

# NISSAN BLUEBIRD


Hubelgutstr. 1  
3048 Worblaufen  
Tel. 58 27 27

garage

**ROOST**  
**AG**

bern-worblaufen






Nissan-Spitzen-technik genießt in der gesamten Industrie Weltruf. Vor 77 Jahren baute man die ersten Automobile und heute auch Schiffe, Textilmaschinen und Transportsysteme für die Raumfahrt.

Nissan-Automobile profitieren von diesem Know-how. Sie sind Produkte modernster Technologie. Mit einem Prototyp testet Nissan bereits das Bildschirm-Cockpit von morgen und das ultraschall-elektronisch kontrollierte Fahrwerk.

Im Bluebird verbindet sich dieser technologische Vorsprung mit Bewährtem. Die neuesten Modelle sind noch eleganter als die ausserordentlich erfolgreichen Vorgänger der luxuriösen Bluebird-Baureihe.



La technique de pointe Nissan s'est taillé une réputation mondiale dans tous les secteurs de l'industrie. Il y a 77 ans, on construisait la première automobile. Aujourd'hui, Nissan fabrique également des bateaux, des machines textiles et des systèmes de transport pour la spationautique.

Les voitures Nissan bénéficient de ce savoir-faire et sont le résultat de la technologie la plus moderne. Nissan teste déjà sur prototype le cockpit à écran et le train de roulement contrôlé électroniquement par ultrasons.

La Bluebird est le mariage réussi de cette avance technologique et d'une conception qui a déjà fait ses preuves. Les tout nouveaux modèles



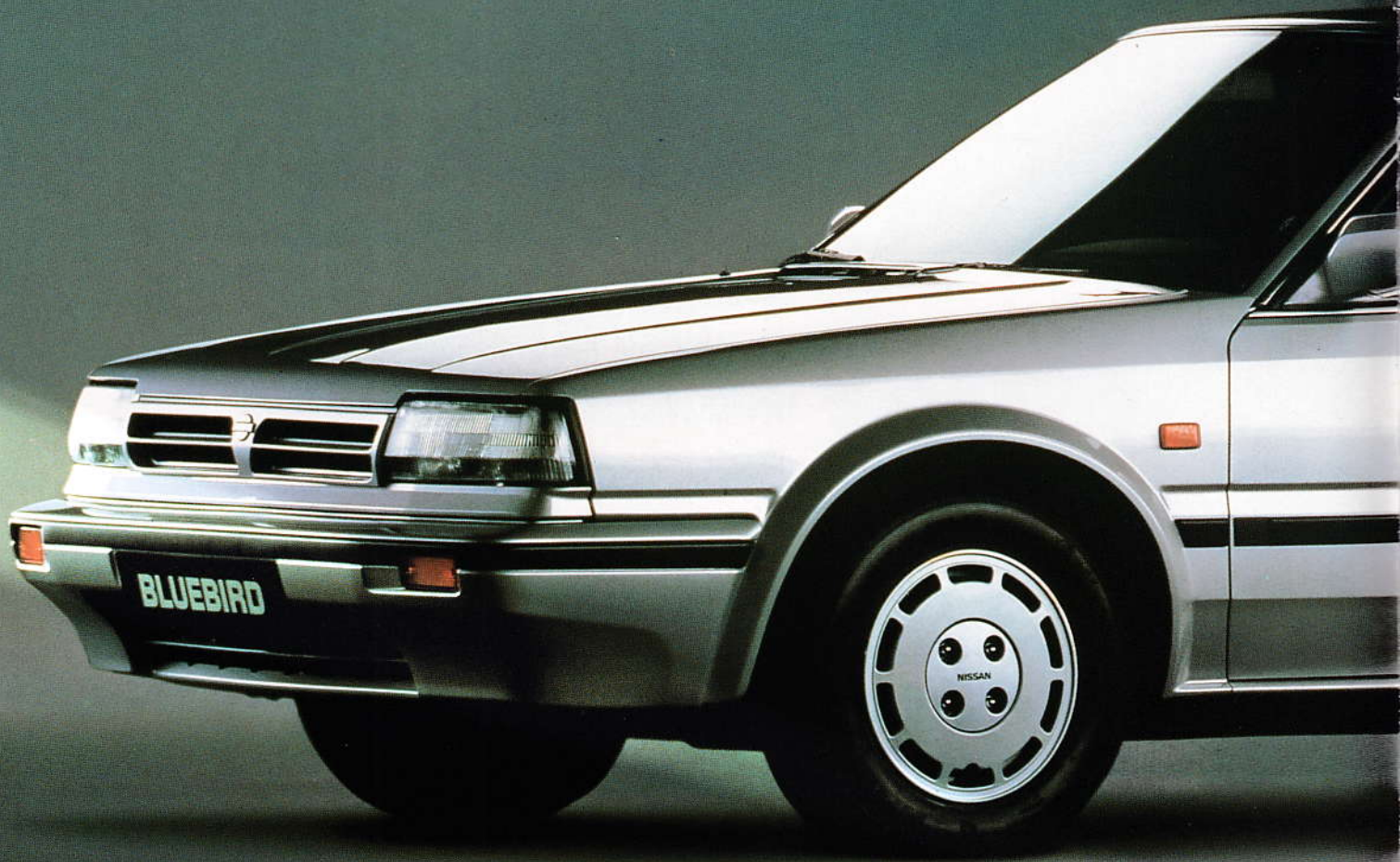
de la luxueuse gamme Bluebird sont encore plus élégants que leurs prédécesseurs déjà très appréciés.

---

La tecnica di punta della Nissan gode di fama mondiale in tutta l'industria. Le prime automobili furono costruite già 77 anni fa. Attualmente Nissan produce anche navi, macchine tessili e sistemi di trasporto per la navigazione spaziale.

Le automobili Nissan approfittano di questo esteso e profondo know-how. Esse sono la risultante della tecnologia più moderna. La Nissan prova già oggi con un prototipo il video per il cockpit di domani e il telaio controllato elettronicamente con ultrasuoni.

Nelle Bluebird questo vantaggio tecnologico si unisce a quanto è stato sperimentato finora con successo. I modelli più recenti sono ancora più eleganti dei loro predecessori della gamma di lusso Bluebird, che pure ebbero una straordinaria accoglienza da parte degli automobilisti.



**Bluebird 2.0 E  
Sedan SLX  
und SGX.**

Der Bluebird ist das Automobil für alle, die höchste Ansprüche an Komfort und Leistung stellen. Auch an die Leistung im Verhältnis zum Preis. Da findet man kaum Vergleichbares. Diese elegante Stufenheck-Limousine der Bluebird-Reihe ist mit allen erdenklichen Extras ausgestattet und mit Automat inkl.

Overdrive oder mit Fünfganggetriebe lieferbar. Das Innere präsentiert sich in luxuriösem First-Class-Design und in tadelloser Verarbeitung. Für alle Passagiere ist viel Raum vorhanden. Auch im Fond. Das erlaubt fünf Personen bequemes Reisen.

**Bluebird 2.0 E  
Sedan SLX  
et SGX.**

La Bluebird est la voiture des automobilistes très exigeants en matière de confort et de puissance ainsi que sur le plan du rapport qualité/prix. De ce point de vue, la Bluebird n'a pratiquement aucune concurrente. Cette berline 3 volumes très élégante est équipée de tous les accessoires possibles

et imaginables et est disponible dotée d'une transmission automatique avec overdrive ou d'une boîte 5 vitesses. A l'intérieur, la finition est absolument irréprochable et le luxe du design «first-class» fait rêver. Les passagers disposent tous de beaucoup d'espace, même à l'arrière. Cette 5 places offre donc un haut niveau de confort sur longues distances.



**Bluebird 2.0 E  
Sedan SLX  
e SGX.**

La Bluebird è l'automobile per chi pone le esigenze più elevate in fatto di confort e di potenza. Ma anche in fatto di rapporto fra prestazioni e prezzo. Non esiste possibilità di confronto. Questa elegante berlina a 3 volumi della serie Bluebird è dotata di tutti gli extra pensabili ed è disponibile

con automatico e overdrive o con cambio a 5 marce. L'abitacolo entusiasma per il suo lussuoso design first class e per la sua eccellente lavorazione. Lo spazio abbonda per tutti i passeggeri. Anche dietro. Anche su lunghi percorsi 5 persone viaggiano davvero comodamente.





**Bluebird 2.0 E  
Hatchback SLX  
und SGX.**

Modernste Technik und zukunftsorientiertes Styling sind Markenzeichen von Nissan. Das Bluebird-Konzept verbindet sie in idealer Weise. Der Hatchback vereint die Vorteile der luxuriösen Bluebird-Limousine mit denen des komfortablen Bluebird Combi. Angetrieben

wird er vom starken Zweiliter mit 104 PS; mit manuellem Getriebe oder Vierstufenautomatik inkl. Overdrive. Die moderne Antriebseinheit bildet zusammen mit dem Vorderradantrieb ein perfektes technisches Konzept.

**Bluebird 2.0 E  
Hatchback SLX  
et SGX.**

Technique ultramoderne et styling tourné vers l'avenir constituent l'image de marque de Nissan. Le concept Bluebird allie ces deux éléments de manière absolument parfaite. La Hatchback présente à la fois les avantages de la luxueuse berline Bluebird et ceux de la

confortable Bluebird Combi. Elle est animée par un puissant moteur 2 litres développant 104 CV et servie soit par une boîte manuelle, soit par une transmission automatique à 4 rapports, overdrive compris. Le bloc propulseur résolument moderne et la traction avant forment un tout techniquement parfait.



**Bluebird 2.0 E  
Hatchback SLX  
e SGX.**

La tecnica più moderna e il più avanguardistico styling sono uno dei marchi della Nissan. Il concetto Bluebird li congiunge in modo ideale. La Hatchback assomma i vantaggi della berlina di lusso Bluebird a quelli della Bluebird Combi. Viene spinta da un potente

propulsore di 2 litri con 104 CV ed è dotata di cambio manuale a 5 marce o di automatico a 4 rapporti, overdrive compreso. Questa moderna unità di trasmissione, unitamente alla trazione anteriore, forma un concetto tecnico di alta perfezione.





Interieur und Cockpit im neuen Bluebird sind eine moderne ergonomische Einheit. Alle Modelle sind mit Servolenkung, mit einem Tourenzähler und einem Econometer ausgerüstet. Die hervorragend gearbeitete Sitzgruppe und die komplette Ausstattung bieten einen Fahrkomfort auf höchstem Niveau. Beim SLX und SGX werden

alle Scheiben elektrisch betätigt. Motor- und Fahrgeräusche sind im Wageninneren dank wirkungsvoller Schwingungsdämpfung kaum wahrzunehmen. Ein ideales Umfeld für die Klänge der Stereoanlage.

L'intérieur et le cockpit de la nouvelle Bluebird constituent une unité moderne et ergonomique. Tous les modèles sont équipés de la direction assistée, d'un compte-tours et d'un économètre. Les sièges bien finis et l'équipement complet confèrent à cette voiture un niveau de confort vraiment très élevé. La SLX et la SGX disposent de lève-

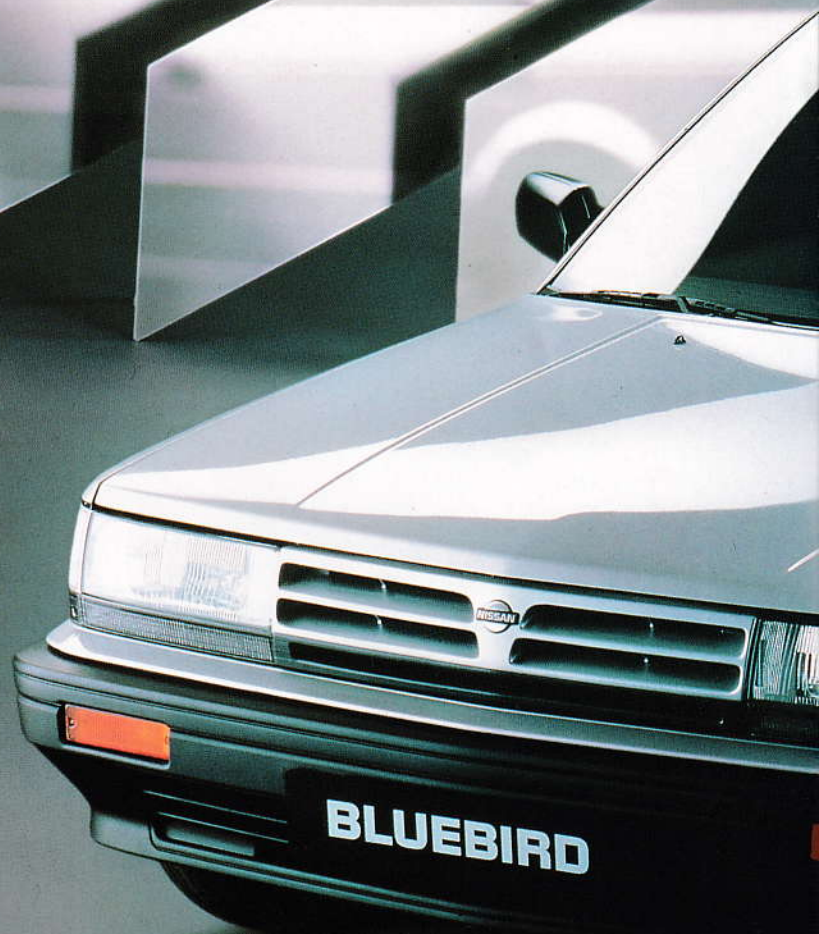


glaces électriques à l'avant et à l'arrière. Dans l'habitacle, les bruits de moteur et de roulement sont à peine audibles, tant l'amortissement des vibrations est efficace. Un environnement idéal pour goûter aux plaisirs que distille l'auto-radio stéréo.

**A**bitacolo e cockpit della nuova Bluebird formano una moderna unità ergonomica. Tutti i modelli sono dotati di servosterzo, di contagiri e di econometro. Il gruppo dei sedili, lavorati eccellentemente, e l'equipaggiamento completo offrono un confort di marcia ad altissimo livello. Nella SLX e SGX tutti i cristalli funzionano elettrica-

mente. Nell'abitacolo i rumori del motore e della marcia vengono quasi annullati da un'efficiente insonorizzazione e smorzamento delle vibrazioni. Un ambiente ideale per la musica limpida dell'impianto stereo.





**Bluebird 2.0 E  
Combi LX  
und SLX.**

Der Bluebird Combi ist ebenso luxuriös ausgestattet wie die ganze Bluebird-Reihe von Nissan. Er erfüllt die Wünsche nach einem modernen Kombi-Fahrzeug mit grossem Laderaum und dem Komfort-Standard einer gehobenen Limousine. Elegantes Styling un-

terstreicht sein praktisches Design als Transport- und Familienfahrzeug. Auch der Bluebird Combi wird serienmässig mit Stereoanlage (SLX) und wahlweise mit Fünfganggetriebe oder mit Vierstufenautomat inkl. Overdrive geliefert.

**Bluebird 2.0 E  
Combi LX  
et SLX.**

La Bluebird Combi est aussi luxueuse que tous les autres modèles de la gamme Bluebird de Nissan. Elle répond aux besoins de ceux qui désirent un break moderne disposant d'un vaste espace de chargement et qui soit cependant aussi confortable qu'une berline haut de

gamme. Le styling élégant souligne son design pratique de véhicule à vocation familiale ou professionnelle. La Bluebird Combi est équipée de série d'un autoradio stéréo (SLX) et est disponible avec boîte 5 vitesses ou transmission automatique à 4 rapports, overdrive compris.



**Bluebird 2.0 E  
Combi LX  
e SLX.**

La Bluebird Combi è attrezzata lussuosa-mente come tutte le sorelle della gamma Bluebird della Nissan. Questa vettura esau-disce tutti o quasi i desideri posti ad un moderno veicolo combi, con il suo grosso vano di carico e lo standard di como-dità di una berlina di

alta classe. L'elegante styling sottolinea il suo disegno pratico di veicolo da trasporto e per famiglia. Anche la Bluebird Combi è dotata di serie d'im-pianto stereo (SLX) e viene fornita a scelta con cambio a 5 marce o con automatico a 4 rapporti, overdrive compreso.



## Innovative Technik.

Die Nissan-Automobile profitieren vom umfangreichen Know-how von Nissan im High-Tech-Bereich verschiedener Industrie-Sektoren. Die Ergebnisse der intensiven Forschungstätigkeit fließen laufend in die Serienproduktion ein. Mit immer leichteren Materialien baut Nissan immer leistungsfähigere und zuverlässigere Automobile. Der starke und wirtschaftliche Zweiliter des Bluebird ist ein Produkt dieser fortschrittlichen Technologie. Ein robuster Vierzylinder-Reihenmotor mit fünffach gelagerter Kurbelwelle und obenliegender Nockenwelle. Das elektronische ECCS-Motormanagement von Nissan (Electronic Concentrated Engine Control System/1) mit Luftmassenmessung ermöglicht maximale Motorleistung bei

minimalem Treibstoffverbrauch (siehe «Technische Daten»). Zwei Zündkerzen pro Zylinder sorgen für optimale Verbrennung (2). Das Triebwerk ist vorne quer eingebaut und wirkt über das seitlich angeflanschte Getriebe (manuell oder Automat) und Gelenkwellen auf die Vorderräder.

Das Fahrwerk entspricht in allen Teilen den hohen Ansprüchen an Komfort und Sicherheit, die an ein Automobil wie den Bluebird gestellt werden. Beim Modell SGX kann die Dämpfung der Teleskopstossdämpfer reguliert werden. Die Einzelradaufhängung mit präziser Radführung verleiht dem Bluebird sein spurtreues Fahrverhalten. Das leistungsfähige Bremssystem ist vorne mit innenbelüfteten Scheibenbremsen ausgerüstet.



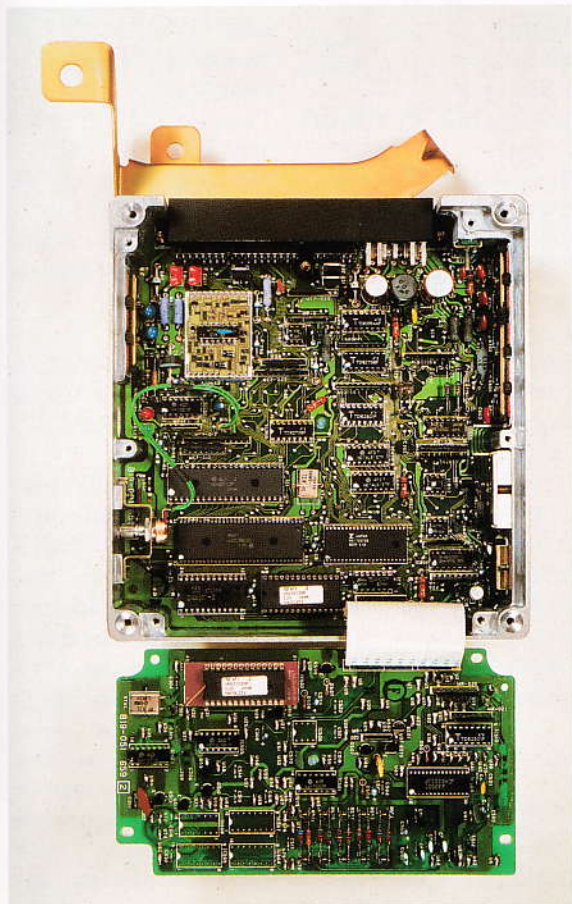
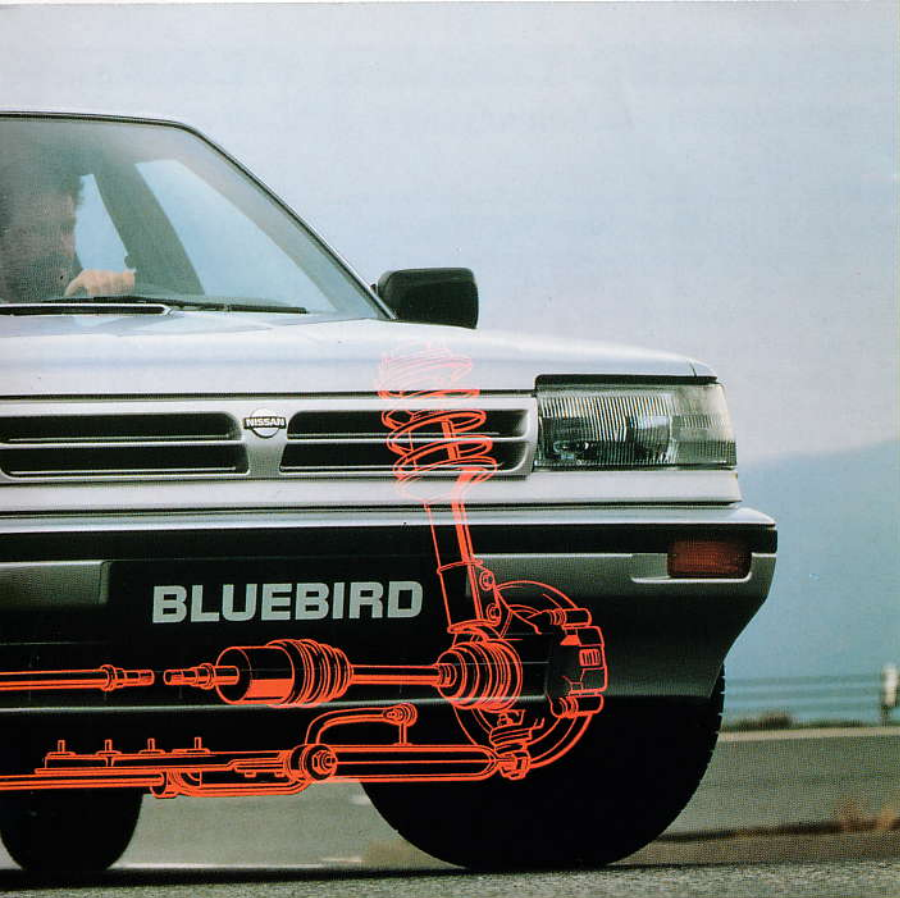
## Technique innovative.

Les voitures Nissan bénéficient du savoir-faire très étendu de Nissan dans le domaine de la «high-tech» des secteurs les plus divers de l'industrie. Les résultats des travaux de recherche très poussés viennent sans cesse améliorer la production de série. Nissan utilise des matériaux de plus en plus légers pour construire des voitures toujours plus performantes et fiables. Le moteur 2 litres de la Bluebird, à la fois puissant et économique, est le fruit de cette technologie

résolument tournée vers l'avenir. Il s'agit d'un 4 cylindres en ligne très robuste avec vilebrequin à 5 paliers et arbre à cames en tête. Le système de gestion du moteur ECCS de Nissan (Electronic Concentrated Engine Control System/1) avec mesure des masses d'air permet à ce bloc de développer une puissance maximale malgré une consommation minimale de carburant (voir «Caractéristiques techniques»). Deux bougies par cylindre garantissent une combustion optimale (2). Le bloc propulseur est disposé transversale-

ment et agit sur les roues avant par l'intermédiaire d'une boîte flasquée latéralement (manuelle ou automatique) et d'arbres de transmission.

Le train de roulement correspond, jusque dans ses moindres détails, aux hautes exigences posées à des voitures comme la Bluebird en matière de confort et de sécurité. Sur la version SGX, l'amortissement des amortisseurs télescopiques peut être réglé. Avec son guidage des roues très précis, la suspension indépendante sur les 4 roues confère à la Bluebird une excellente stabilité de cap. Son



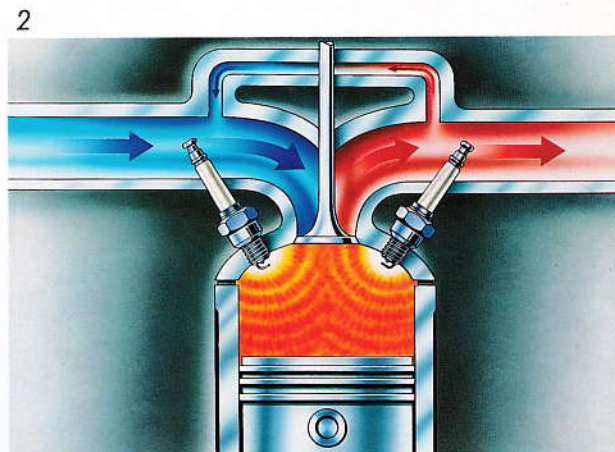
Le système de freinage très performant est équipé à l'avant de freins à disque ventilés.

### Tecnica innovativa.

Le automobili Nissan traggono profitto dall'immenso know-how della Nissan in campo high-tech nei più diversi settori industriali. I risultati dell'intensa attività di ricerca convergono in continuazione nella produzione in serie. La Nissan costruisce automobili sempre più potenti e più affidabili con materiali sempre più leggeri. Il potente ed economico 2 litri della Bluebird è il risultato di questa avveniristica tecnologia. Si tratta di un robusto motore 4 cilindri in linea, con albero

a gomiti su 5 supporti e albero a camme in testa. Il management elettronico del motore ECCS della Nissan (Electronic Concentrated Engine Control System/7) con misurazione della massa d'aria, sfrutta al massimo le possibilità del motore con il minimo consumo di carburante (vedere «Dati tecnici»). 2 candele per cilindro consentono un'ottimale combustione (2). Il propulsore è montato trasversalmente davanti e trasmette il movimento alle ruote anteriori per mezzo del cambio (manuale o automatico) flangiato lateralmente e di alberi cardanici di trasmissione.

Il telaio risponde in ogni sua parte alle elevate esigenze di comodità e sicurezza richieste a un'automobile come la Bluebird. Nel modello SGX l'assorbimento degli ammortizzatori a telescopio è regolabile. La sospensione indipendente con precisa guida delle ruote conferisce alla Bluebird il suo comportamento di marcia con sicuro mantenimento della traiettoria. L'efficiente sistema frenante è dotato anteriormente di freni a disco ventilati internamente.



### Motor:

4-Zylinder-Leichtmetallmotor Typ CA 20 E, quer eingebaut, obenliegende Nockenwelle, Wasserkühlung mit temperaturgesteuertem, elektrischem Ventilator; 1973 ccm, Bohrung 84,5 mm, Hub 88 mm, Verdichtung 8,5:1, Leistung 77 kW / 104 DIN-PS / 5200/min, Drehmoment 156 Nm / 4000/min. Elektronische Benzinspritzung mit Luftmassenmessung, ECCS-Motormanagement, elektronische Zündung mit 2 Zündkerzen pro Zylinder, 3-Weg-Katalysator mit Lambda-Sonde.

### Höchstgeschwindigkeit:

175 (Automat 170) km/h.

### Kraftübertragung:

5-Gang-Getriebe oder 4-Stufen-Automat mit Overdrive, Vorderradantrieb.

### Übersetzungsverhältnisse (:1):

5-Gang: I 3,285 / II 1,850 / III 1,206 / IV 0,911 / V 0,795 / R 3,428 / Differential 4,130; Automat: I 2,785 / II 1,545 / III 1,000 / IV (OD) 0,694 / R 2,272 / Differential 4,170.

### Lenkung:

Zahnstangenlenkung mit Servohilfe, Sicherheitslenksäule.

### Fahrwerk:

Vorne und hinten Einzelradaufhängung mit McPherson-Federbeinen; vorne mit unteren Dreiecksquerlenkern und Kurvenstabilisator, negativer Lenkrollradius, hinten mit Quer- und Längslenkern sowie Kurvenstabilisator; Stossdämpfer bei SGX-Modellen regulierbar; innenbelüftete, servounterstützte Scheibenbremsen vorne, selbstnachstellende Trommelbremsen hinten. Stahlfelgen 5 J x 14, Reifen 185 / 70 R 14.

### Masse (mm/m\*):

Länge / Breite / Höhe über alles: Sedan 4460 / 1690 / 1395, Hatchback 4410 / 1690 / 1395, Combi 4445 / 1640 / 1435; Radstand 2550; Spur v/h: Sedan und Hatchback 1460, Combi 1455. Spurbreite\* 10,3.

### Gewichte (kg):

Leergewicht / Nutzlast / Gesamtgewicht: 1240 / 480 (Combi 510) / 1720 (Combi 1750). Geprüfte Anhängelast (gebremst): 5-Gang 850, Automat 1200; garantierte Anhängelast gebremst / ungebremst 1200 / 600.

### Tankinhalt:

60 l.

### Benzinverbrauch

(Liter) nach FAV-I: Stadt 9,3 (Automat 10,0), Land 6,5 (Automat 6,7), kombiniert 8,0 (Automat 8,5).

## Modellreihe Bluebird 2.0 E.

Bluebird Sedan SLX 4türlich,

5-Gang

Bluebird Sedan SLX 4türlich,

Automat

Bluebird Sedan SGX 4türlich,

5-Gang

Bluebird Sedan SGX 4türlich,

Automat

Bluebird Hatchback SLX

Stürlich, 5-Gang

Bluebird Hatchback SLX

Stürlich, Automat

Bluebird Hatchback SGX

Stürlich, 5-Gang

Bluebird Hatchback SGX

Stürlich, Automat

Bluebird Combi LX Stürlich,

5-Gang

Bluebird Combi LX Stürlich,

Automat

Bluebird Combi SLX Stürlich,

5-Gang

Bluebird Combi SLX Stürlich,

Automat

### Moteur:

moteur CA 20 E en alliage léger, 4 cylindres, disposé transversalement, arbre à cames en tête, refroidissement par eau avec ventilateur électrique à commande thermique; 1973 cm<sup>3</sup>, alésage 84,5 mm, course 88 mm, compression 8,5:1, puissance 77 kW / 104 CV-DIN / 5200/min, couple 156 Nm / 4000/min. Injection d'essence électronique avec mesure des masses d'air gestion du moteur ECCS, allumage électronique avec 2 bougies par cylindre, catalyseur à 3 voies avec sonde lambda.

### Vitesse maximale:

175 km/h (automatique 170 km/h).

### Transmission:

boîte 5 vitesses ou transmission automatique à 4 rapports, overdrive compris, traction avant.

### Rapports de démultiplication (:1):

5 vitesses: I 3,285 / II 1,850 / III 1,206 / IV 0,911 / V 0,795 / AR 3,428 / différentiel 4,130; automatique: I 2,785 / II 1,545 / III 1,000 / IV (OD) 0,694 / AR 2,272 / différentiel 4,170.

### Direction:

direction à crémaillère, servo-assistée, colonne de direction de sécurité.

### Train de roulement:

suspension indépendante avec jambes de force McPherson à l'avant et à l'arrière; à l'avant avec bras transversaux triangulaires inférieurs et stabilisateur, déport négatif, à l'arrière avec bras oscillants longitudinaux et transversaux ainsi que stabilisateur; amortisseurs réglables sur les modèles SGX; freins à disque assistés ventilés de l'intérieur à l'avant, freins à tambour autorégulateurs à l'arrière. Jantes acier 5 J x 14, pneus 185 / 70 R 14.

### Dimensions (mm/m\*):

longueur / largeur / hauteur hors tout: Sedan 4460 / 1690 / 1395, Hatchback 4410 / 1690 / 1395, Combi 4445 / 1640 / 1435; empattement 2550;

voie AV/AR: Sedan et Hatchback 1460, Combi 1455. Diamètre de braquage\* 10,3.

### Poids (kg):

poids à vide / charge utile / poids total: 1240 / 480 (Combi 510) / 1720 (Combi 1750). Charge tractée contrôlée (freinée): 5 vitesses 850, automatique 1200; charge tractée garantie freinée / non freinée 1200 / 600.

### Capacité du réservoir:

60 l.

### Consommation d'essence

(en litres, selon FAV-I): ville 9,3 (automatique 10,0), route 6,5 (automatique 6,7), mixte 8,0 (automatique 8,5).

## La gamme Bluebird 2.0 E.

Bluebird Sedan SLX 4 portes,

5 vitesses

Bluebird Sedan SLX 4 portes,

automatique

Bluebird Sedan SGX 4 portes,

5 vitesses

Bluebird Sedan SGX 4 portes,

automatique

Bluebird Hatchback SLX

5 portes, 5 vitesses

Bluebird Hatchback SLX

5 portes, automatique

Bluebird Hatchback SGX

5 portes, 5 vitesses

Bluebird Hatchback SGX

5 portes, automatique

Bluebird Combi LX 5 portes,

5 vitesses

Bluebird Combi LX 5 portes,

automatique

Bluebird Combi SLX 5 portes,

5 vitesses

Bluebird Combi SLX 5 portes,

automatique

### Motore:

motore 4 cilindri tipo CA 20 E di lega leggera, montato trasversalmente, albero a camme in testa, raffreddamento ad acqua con ventola elettrica diretta dalla temperatura; 1973 cm<sup>3</sup>, alesaggio 84,5 mm, corsa 88 mm, compressione 8,5:1, potenza 77 kW / 104 CV-DIN / 5200/min, coppia 156 Nm / 4000/min. Iniezione elettronica di benzina con misurazione della massa d'aria, management del motore ECCS, accensione elettronica con 2 candele per cilindro, catalizzatore a 3 vie con sonda lambda.

### Velocità massima:

175 (automatico 170) km/h.

### Trasmissione:

cambio a 5 marce o automatico a 4 rapporti, overdrive compreso; trazione anteriore.

### Rapporti di demoltiplicazione (:1):

5 marce: I 3,285 / II 1,850 / III 1,206 / IV 0,911 / V 0,795 / RM 3,428 / differenziale 4,130; automatico: I 2,785 / II 1,545 / III 1,000 / IV (OD) 0,694 / RM 2,272 / differenziale 4,170.

### Sterzo:

sterzo a cremagliera con servo, colonna dello sterzo di sicurezza.

### Telaio:

sospensione indipendente davanti e dietro con ammortizzatori McPherson; davanti con bracci trasversali triangolari inferiori e stabilizzatore di curva, braccio a terra negativo, dietro con bracci trasversali e longitudinali e stabilizzatore di curva; ammortizzatori regolabili nei modelli SGX; freni a disco ventilati internamente davanti con servo, freni a tamburo autoregolanti dietro. Cerchioni acciaio 5 J x 14, pneumatici 185 / 70 R 14.

### Dimensioni (mm/m\*):

lunghezza / larghezza / altezza totale: Sedan 4460 / 1690 / 1395, Hatchback 4410 / 1690 / 1395, Combi 4445 / 1640 / 1435; distanza interassiale 2550; carreggiata

## Ausrüstung.

dav./diet.: Sedan e Hatchback 1460, Combi 1455. Cerchio di sterzata\* 10,3.

**Pesi (kg):**

peso a vuoto / carico utile / peso totale: 1240/480 (Combi 510) / 1720 (Combi 1750).

Peso trainabile controllato (frenato): 5 marce 850, automatico 1200; peso trainabile garantito frenato / non frenato 1200/600.

**Capienza del serbatoio:** 60 l.

**Consumo di benzina**

(in litri sec. norme FAV-1): perc. urbano 9,3 (automatico 10,0), perc. interurbano 6,5 (automatico 6,7), perc. misto 8,0 (automatico 8,5).

## La gamma Bluebird 2.0 E.

Bluebird Sedan SLX 4 porte, 5 marce

Bluebird Sedan SLX 4 porte, automatico

Bluebird Sedan SGX 4 porte, 5 marce

Bluebird Sedan SGX 4 porte, automatico

Bluebird Hatchback SLX 5 porte, 5 marce

Bluebird Hatchback SLX 5 porte, automatico

Bluebird Hatchback SGX 5 porte, 5 marce

Bluebird Hatchback SGX 5 porte, automatico

Bluebird Combi LX 5 porte, 5 marce

Bluebird Combi LX 5 porte, automatico

Bluebird Combi SLX 5 porte, 5 marce

Bluebird Combi SLX 5 porte, automatico

	Sedan		Hatchback		Combi	
	SLX	SGX	SLX	SGX	LX	SLX
Elektrisches Schiebedach	Aufpr.	●	Aufpr.	●		
Automatische Antenne (nur zusammen mit elektrischem Schiebedach)	Aufpr.	●	Aufpr.	●		
Getönte Scheiben	●	●	●	●	●	●
Servolenkung	●	●	●	●	●	●
Zentralverriegelung	●	●	●	●		●
Elektrische Fensterheber vorne und hinten	●	●	●	●		●
Tourenzähler	●	●	●	●	●	●
Digitaluhr	●	●	●	●	●	●
Leistungsstarke Heizung/Lüftung mit 4-Stufen-Gebläse und Umflut-Funktion	●	●	●	●	●	●
4-Speichen-Lenkrad	●	●	●	●		●
In der Höhe verstellbares Lenkrad	●	●	●	●	●	●
Beleuchtete Bedienungselemente am Armaturenbrett	●	●	●	●	●	●
Kontroll-/Warnleuchten für Türschliessung, niederen Benzinzustand, Bremsflüssigkeit, Handbremse, Heckscheibenheizung, Nebelschlussleuchte, Batterie-Ladestrom, Öldruck usw.	●	●	●	●	●	●
Akustisches Warnsignal für Beleuchtung (ertönt beim Öffnen der Fahrertüre)	●	●	●	●	●	●
Entriegelung für Hecktüre/Kofferraum und Tankdeckel neben Fahrersitz	●	●	●	●	●	●
3-Wellen-Stereoanlage mit Kassettengerät	●	●	●	●		●
3-Wellen-Radio					●	
Abschliessbares Handschuhfach	●	●	●	●	●	●
Mittelkonsole mit gedecktem Ablagefach	●	●	●	●	●	●
Ablagefächer an vorderen Türen	●	●	●	●	●	●
Aschenbecher vorne und hinten	●	●	●	●	●	●
Zigarettenanzünder	●	●	●	●	●	●
Sitze mit hochwertigem Stoffbezug	●	●	●	●	●	●
Fahrersitz mit verstellbarer Lendenstütze	●	●	●	●		●
Höhenverstellbare Kopfstützen vorne	●	●	●	●	●	●
Asymmetrisch geteilte Rücksitzlehne, Teile einzeln abklappbar	●	●	●	●	●	●
3-Punkt-Automatik-Gurten vorne und hinten	●	●	●	●	●	●
Mittlere 2-Punkt-Gurte hinten	●	●	●	●	●	●
Innenbeleuchtung	●	●	●	●	●	●
Lade-/Kofferraumbeleuchtung	●	●	●	●	●	●
Teppich auf ganzem Wagenboden bzw. im Kofferraum	●	●	●	●	●	●
2-Stufen-Scheibenwischer mit variabler Intervallschaltung	●	●	●	●	●	●
Heckscheibenwischer			●	●	●	●
Elektrisch verstellbare Aussenspiegel	●	●	●	●		●
Abblendbarer Innenrückspiegel	●	●	●	●	●	●
Warnblinkanlage	●	●	●	●	●	●
Heckscheibenheizung	●	●	●	●	●	●
Hintere Türen mit «Kindersicherung»	●	●	●	●	●	●
Rückfahrlampen	●	●	●	●	●	●
Nebelschlussleuchte	●	●	●	●	●	●
Seitenschutzleisten	●	●	●	●	●	●

Wichtig: Änderungen in Ausrüstung und technischen Daten bleiben jederzeit vorbehalten.

## Équipement.

	Sedan		Hatchback		Combi	
	SLX	SGX	SLX	SGX	XL	XLS
Toit ouvrant électrique	Opt.	●	Opt.	●		
Antenne automatique (en combinaison avec toit ouvrant électrique seulement)	Opt.	●	Opt.	●		
Vitres teintées	●	●	●	●	●	●
Direction assistée	●	●	●	●	●	●
Verrouillage central	●	●	●	●		●
Lève-glaces électriques AV et AR	●	●	●	●		●
Compte-tours	●	●	●	●	●	●
Montre digitale	●	●	●	●	●	●
Puissant système de chauffage/aération à 4 réglages et circulation d'air	●	●	●	●	●	●
Volant à 4 branches	●	●	●	●		●
Volant réglable en hauteur	●	●	●	●	●	●
Éléments de commande éclairés au tableau de bord	●	●	●	●	●	●
Témoins de contrôle de fermeture des portes, niveau d'essence minimum, liquide de freins, frein à main, chauffage de lunette arrière, feu de brouillard, charge de batterie, pression d'huile, etc.	●	●	●	●	●	●
Avertisseur acoustique pour l'éclairage (lorsque le conducteur ouvre sa portière)	●	●	●	●	●	●
Déverrouillage du hayon/coffre et de la trappe à essence à côté du siège du conducteur	●	●	●	●	●	●
Radiocassette stéréo à 3 gammes d'ondes	●	●	●	●		●
Autoradio 3 gammes d'ondes					●	
Boîte à gants verrouillable	●	●	●	●	●	●
Console centrale avec compartiment de rangement recouvert	●	●	●	●	●	●
Bacs de rangement dans les portières AV	●	●	●	●	●	●
Cendriers AV et AR	●	●	●	●	●	●
Allume-cigares	●	●	●	●	●	●
Sièges tendus de tissu d'excellente qualité	●	●	●	●	●	●
Siège du conducteur avec appui lombaire réglable	●	●	●	●		●
Appuis-tête réglables en hauteur AV	●	●	●	●	●	●
Dossier de banquette arrière divisé asymétriquement, parties rabattables séparément	●	●	●	●	●	●
Ceintures de sécurité automatiques à 3 points AV et AR	●	●	●	●	●	●
Ceinture de sécurité centrale à 2 points AR	●	●	●	●	●	●
Eclairage intérieur	●	●	●	●	●	●
Eclairage soute/coffre	●	●	●	●	●	●
Tapis sur l'ensemble du plancher et du coffre	●	●	●	●	●	●
Essuie-glace à 2 vitesses à balayage intermittent variable	●	●	●	●	●	●
Essuie-glace AR			●	●	●	●
Rétroviseurs extérieurs réglables électriquement	●	●	●	●		●
Rétroviseur intérieur jour/nuit	●	●	●	●	●	●
Clignotants de signalisation	●	●	●	●	●	●
Chauffage de lunette AR	●	●	●	●	●	●
Portes AR avec sécurité enfants	●	●	●	●	●	●
Lampes de recul	●	●	●	●	●	●
Feu de brouillard	●	●	●	●	●	●
Baguettes latérales de protection	●	●	●	●	●	●

Important: sous réserve de modification des caractéristiques techniques et de l'équipement.

## Equipaggiamento.

	Sedan		Hatchback		Combi	
	SLX	SGX	SLX	SGX	LX	SLX
Tettuccio scorrevole elettricamente	Opz.	●	Opz.	●		
Antenna automatica (solo in combinazione con tettuccio scorrevole elettricamente)	Opz.	●	Opz.	●		
Vetri colorati	●	●	●	●	●	●
Servosterzo	●	●	●	●	●	●
Serratura centralizzata	●	●	●	●		●
Alzacristalli elettrici davanti e dietro	●	●	●	●		●
Contagiri	●	●	●	●	●	●
Orologio digitale	●	●	●	●	●	●
Potente riscaldamento/aerazione con ventola a 4 velocità e funzione di ricambio dell'aria	●	●	●	●	●	●
Volante a 4 razze	●	●	●	●		●
Volante regolabile in altezza	●	●	●	●	●	●
Elementi di comando del cruscotto illuminati	●	●	●	●	●	●
Spia di controllo e avvertimento per porte chiuse, del basso livello della benzina, liquido dei freni, freno a mano, riscaldamento del lunotto, luce posteriore antinebbia, carica batteria, pressione dell'olio ecc.	●	●	●	●	●	●
Segnale acustico d'avviso luci accese (funziona aprendo la porta del conducente)	●	●	●	●	●	●
Apertura del portellone/baule e del portellino del serbatoio dal posto di guida	●	●	●	●	●	●
Impianto stereo a 3 lunghezze d'onda con leggicassette	●	●	●	●		●
Impianto radio a 3 lunghezze d'onda					●	
Cassetto del cruscotto con serratura	●	●	●	●	●	●
Console centrale con scomparto a chiusura	●	●	●	●	●	●
Vuotatasche nelle porte anteriori	●	●	●	●	●	●
Posacenere davanti e dietro	●	●	●	●	●	●
Accendisigarette	●	●	●	●	●	●
Sedili con rivestimento di stoffa pregiata	●	●	●	●	●	●
Sedile del conducente con appoggio lombare regolabile	●	●	●	●		●
Appoggiatesta anteriori regolabili in altezza	●	●	●	●	●	●
Schienale del sedile posteriore diviso asimmetricamente e parti ribaltabili singolarmente	●	●	●	●	●	●
Cinture automatiche a 3 punti davanti e dietro	●	●	●	●	●	●
Cintura mediana a 2 punti dietro	●	●	●	●	●	●
Illuminazione interna	●	●	●	●	●	●
Illuminazione del vano di carico/baule	●	●	●	●	●	●
Tappeti su tutto il pavimento della vettura e nel baule	●	●	●	●	●	●
Tergicristalli a 2 velocità con funzionamento intervallato variabile	●	●	●	●	●	●
Tergicristalli posteriore			●	●	●	●
Retrovisori esterni regolabili elettricamente	●	●	●	●		●
Retrovisore interno anabbagliante	●	●	●	●	●	●
Luci intermittenti d'emergenza	●	●	●	●	●	●
Lunotto termico	●	●	●	●	●	●
Porte posteriori con «sicura per bambini»	●	●	●	●	●	●
Fari di retromarcia	●	●	●	●	●	●
Luce posteriore antinebbia	●	●	●	●	●	●
Modanature laterali di protezione	●	●	●	●	●	●

Importante: si fa riserva in ogni momento di cambiamenti dell'equipaggiamento e dei dati tecnici.



**Die neue  
Maxigarantie  
von Nissan**

1 Jahr Werksgarantie ohne Kilometerbeschränkung. 3 Jahre Werksgarantie insgesamt auf mechanische Bauteile: Motor, Getriebe, Achsantrieb und Lenkung. 3 Jahre Lackgarantie (insgesamt). 6 Jahre Garantie gegen Durchrostung.

**La nouvelle  
maxigarantie  
de Nissan**

1 an de garantie d'usine sans limite de kilométrage. 3 ans de garantie d'usine sur l'ensemble de la partie mécanique: moteur, boîte, train de roulement et direction. 3 ans de garantie sur la peinture (totale). 6 ans contre les perforations dues à la corrosion.

**La nuova  
maxigaranzia  
della Nissan**

1 anno di garanzia di fabbrica senza limitazione chilometrica. 3 anni di garanzia di fabbrica in totale sulle parti meccaniche: motore, cambio, trasmissione al ponte e sterzo. 3 anni (in totale) sulla verniciatura. 6 anni di garanzia contro la perforazione da corrosione.

Überreicht durch / Distribué par / Ricevuto da: